

# Oro Trimestral

Distrito Escolar Unificado de Acton Agua Dulce - Boletín Oficial

32248 Crown Valley Road, Acton, CA 93510 Teléfono: 661-269-0750

## Junta Escolar AADUSD :

Kelly Jensen- Presidente  
Tim Jorgensen- Vice Presidente  
Chad Wadsworth- Secretario  
Brianna Taksony- Miembro  
Ken Pfalzgraf- Miembro

Eric Sahakian, Ed.D.- Superintendente  
Kimberlee Shaw- Asistente Superintendente  
Ahsan Mirza- Asistente Superintendente

Manténgase actualizado siguiendo  
nuestras redes sociales: [Pagina de Facebook](#) y [pagina de Twitter](#)!



## Reflexión de Otoño

Por Eric Sahakian, Ed.D.- AADUSD Superintendente

Bienvenido a nuestra primera edición de "Oro Trimestral ", un boletín que muestra los logros de AADUSD! Me gustaría comenzar compartiendo que fue genial ver el entusiasmo de los estudiantes, maestros y padres cuando nuestras escuelas les dieron la bienvenida a los estudiantes al aprendizaje en persona. Tuve el placer de visitar nuestras escuelas y aulas y quedé muy impresionado por lo bien que nuestro dedicado personal está creando un ambiente seguro y enriquecedor para nuestros estudiantes.

Por favor, tómese un momento para "conocer" los muchos éxitos de los que hemos sido parte durante estos últimos meses gracias a nuestros estudiantes, personal, padres y socios de la comunidad.

Estamos todos juntos en esto para hacer nuestro mejor esfuerzo por nuestros estudiantes y hacer de este año un gran éxito.

¡AADUSD es más fuerte juntos!  
(@SuptSahakian) / Twitter

## Infórmese ...

Haciendo que suceda: Lo más destacado de Meadowlark, High Desert y Vasquez

---

02

Excelencia académica

---

06

Nuestros atletas brillan

---

09

Un trabajo en equipo hace que el sueño funcione

---

10

Enfoque de AADUSD

---

11



## Escuela Meadowlark

### 10 de septiembre: Día del Espíritu / Día del Patriota:

En recuerdo y en honor a cada vida que se tomó demasiado pronto el **11 de septiembre**, nuestro personal y estudiantes vistieron de rojo, blanco y azul el viernes 10 de septiembre, nuestro **Día de los Patriotas**. Honramos a los primeros en responder (bomberos, agentes del orden, trabajadores de emergencia y miembros del servicio) que respondieron al llamado del deber, y a los valientes civiles que se apresuraron a actuar para salvar vidas ese día. Su coraje encarna el espíritu y la resistencia estadounidenses, y su heroísmo sigue inspirando a las nuevas generaciones de estadounidenses.

### 1 de octubre-Asamblea de premios

En este día honramos a los estudiantes de Meadowlark que han trabajado diligentemente en sus estudios y han mostrado buen carácter y han sido buenos ejemplos para quienes los rodean. Se eligen tres estudiantes de cada clase para recibir el premio **Super Escolar, Ciudadano del Mes o Premio al Mejor Mejoramiento**. Estos estudiantes son un ejemplo brillante de lo que es y puede ser la comunidad de Meadowlark. Estamos orgullosos de todos nuestros estudiantes y celebramos su esfuerzo y carácter.

"En Meadowlark, sentimos que era importante mostrar nuestro apoyo vistiendo los colores de la bandera estadounidense"

- Directora Paula Saavedra





## Escuela High Desert

### S - Esfuércese por ser lo mejor posible

Con un año de aislamiento y aprendizaje a distancia detrás de nosotros, los maestros y estudiantes de High Desert están encontrando formas de hacer conexiones significativas a medida que regresamos a la escuela. La Sra. Trusel cambió su bloque de tiempo matutino este año para incluir "Reuniones matutinas" que utilizan libros para niños. El objetivo de la reunión de la mañana es promover un clima de confianza, crecimiento académico y comportamiento positivo al comenzar cada día con una reunión de toda la clase. El primer tema fue la pertenencia. El maestro lee junto con los estudiantes historias variadas sobre estudiantes que luchan por pertenecer a diferentes situaciones. Una niña luchó porque no se parecía a los demás miembros de su familia. En otro libro, el niño no encajaba en la escuela. Los estudiantes pueden hablar sobre las experiencias de los personajes de la historia al mismo tiempo que reflexionan y aplican las situaciones a aquellos en sus propias vidas. Las reuniones matutinas fomentan el crecimiento socio-emocional, la conexión y la construcción de una comunidad de aula respetuosa y receptiva.

### O - Sea dueño de sus acciones

Construir una comunidad también se trata de trabajo en equipo. La Sra. Alford Walsh y sus estudiantes participaron en el Desafío de diseño de la torre Marshmallow. Los estudiantes trabajaron juntos para construir la estructura independiente más alta en solo 18 minutos usando no más de 20 barras de espagueti y 20 mini malvaviscos. Los estudiantes se apropiaron de sus acciones mientras usaban el proceso de diseño para planificar, implementar, revisar y reconstruir una y otra vez hasta que tuvieron un diseño que literalmente estuvo a la altura del desafío. Los estudiantes entendieron que algunos materiales son más fuertes que otros y que la tensión puede afectar la estabilidad y hacer que la estructura se rompa. También aprendieron que incluso los materiales débiles pueden fortalecerse con buenas técnicas de diseño. Todas estas son lecciones de vida y partes del proceso de diseño científico que ayudaron a nuestros estudiantes de ciencias de séptimo y octavo grado a reconectarse, construir una base y crecer juntos como un grupo reunido.

### A - Actúe Responsablemente

El Ayuntamiento de Acton y la Comunidad de Acton Agua Dulce han estado trabajando arduamente durante los últimos años para garantizar que los estudiantes de High Desert tengan un camino seguro hacia y desde la escuela. Sus esfuerzos han incluido el camino pavimentado a la biblioteca, la adición de la guardia de cruce y la adición de los árboles que bordean Crown Valley Rd. solo por nombrar algunos de los proyectos en los que han trabajado.

### R - Respetar a todos

Los estudiantes de la clase del Sr. Rowland regresan a la escuela y se encuentran con un amigo esperándolos para "adoptar" (perros de peluche). Los estudiantes hicieron casas para perros para ellos y son sus pequeñas mascotas amigas que pueden venir a clase con ellos, ya que sus mascotas reales tienen que quedarse en casa y ya no pueden ir a la escuela con ellas (de Aprendizaje a Distancia). Los estudiantes nombraron a sus nuevas mascotas, crearon hogares para ellas e incluso las "alimentaron" con monedas. De manera similar a la forma en que los estudiantes son bienvenidos en clase para el nuevo año escolar, estas mascotas les ayudaron a sentirse bienvenidos, brindarles consuelo y amistad, y recordarles la importancia de continuar creciendo a través de una buena nutrición. Ahora en exhibición en clase, la patrulla de perros da la bienvenida a los estudiantes todos los días y trae un poco de compañía y hogar al salón de clases.

"Los estudiantes y el personal de High Desert regresaron al campus este año preparados para SOAR hacia el aprendizaje en persona".

- Directora Michelle VanOrnum



## Escuela Vasquez

**Cross Country:** 09-30-21 fue el tercer encuentro del equipo con el entrenador informando lo siguiente. "Felicitaciones a nuestro GirlsTeam por otra victoria del equipo hoy y muchos (récords personales). ¡Ellos hicieron un increíble trabajo!" Cinco miembros del equipo de chicas estaban en el top 10: Marie Pape en segundo lugar, Haley Rudd en tercero, Leilani McLaws en quinto, Isabella Galvez en sexto y Emily Hounanian en noveno.

**Fútbol Americano:** El fútbol está progresando después de estar plagado de cuarentena. Han tenido dos juegos ahora y están mejorando con cada competencia.

**Baloncesto:** Tanto el baloncesto masculino como el femenino quisieran dar la bienvenida a nuevos entrenadores. Mario Bates para baloncesto masculino y Gene Schnar para baloncesto femenino. Tendremos más sobre ellos la próxima vez.

### HOMECOMING 2.0

**22 de octubre a las 7 PM: Partido de fútbol de regreso a casa**

¡Llamando a todas las familias, estudiantes, miembros de la comunidad y ex alumnos! ¡Marque su calendario para el 22 de octubre, donde nuestros Mustangs jugarán en Silver Valley High School para nuestro reprogramado partido de fútbol americano de regreso a casa! Antes de que comience el juego, tendremos la Noche de Estudiantes de último año para honrar a nuestros jugadores de fútbol de mayores. En el entretiempo, tendremos nuestras carrozas de bienvenida y celebraremos la Corte de bienvenida para personas mayores.

Las tarifas de entrada (solo en efectivo) son:

\$ 7 para adultos

\$ 5 para estudiantes y niños mayores de 5 años

Gratis para ASB, militares, veteranos, personal de VHS y niños menores de 5 años

¡El camión local de pequeñas empresas Tacos El Dorado se asociará con ASB en el juego de fútbol vendiendo comida! ¡La Cantina de ASB también estará abierta!

"¡Tenemos muchas ganas de celebrar Homecoming 2.0!".

- Directora Interina Dr. Paula Chamberlain



# KONA ICE IS COMING!

## VASQUEZ HIGH SCHOOL DANCE

Saturday, Oct 23



KOWABUNGA

\$7.00  
\$4 refills



COLOR  
CHANGING

\$6.00  
\$3 refills



KING

\$5.00

PRE-PAY  
ONLINE

USE THIS CODE:

**F00735**



SCAN CODE TO GO TO [WWW.KONA-ICE.COM/PAY](http://WWW.KONA-ICE.COM/PAY)

## ADELITA'S KITCHEN FUNDRAISER

A Fundraising Effort for  
Vasquez High School ASB

**OCTOBER 18TH-23RD**  
**10:30AM- 6PM | OUTSIDE**  
**AMPM IN ACTON, CA**

Present this flyer when purchasing to  
give 10% of sales back to VHS ASB.

## Escuela Vasquez (Continuación)

### 23 de octubre de 7pm a 10pm : Baile de Bienvenida 2.0

Sabemos que muchos se entristecieron de que algunos estudiantes no pudieran asistir al primer baile de bienvenida, ¡así que queríamos ofrecer otra oportunidad para que los estudiantes celebren el baile de bienvenida! **El 23 de octubre, de 7 a 10 pm, ¡VHS será el anfitrión de un baile de Homecoming 2.0! ¡Nuestro nuevo tema votado por los estudiantes es ¡Bosque encantado!**

Este baile se llevará a cabo principalmente al aire libre, pero también ofreceremos a los estudiantes opciones de asientos en el interior del gimnasio. Recordatorio: se deben usar máscaras en todo momento cuando los estudiantes estén adentro.

Estaremos sirviendo bocadillos, agua y jugo gratis en el evento. Los estudiantes también tendrán la posibilidad de comprar comida en nuestro camión de comida local, Adelita's Kitchen (que acepta efectivo y Zelle) y Kona Ice.

**¡Kona Ice está donando el 20% de las ganancias a Vasquez High School ASB!** Esta vez, los estudiantes pueden pedir en el baile de Homecoming 2.0 O reservar lo que quieran y recogerlo en el baile compartiendo su nombre. Podrán realizar **pedidos desde ahora hasta el viernes 22 de octubre al mediodía**. Acceda a la página de pedidos anticipados haciendo clic aquí:

<https://app.konaicepay.com/#//F00735>

**¡Adelita's Kitchen también tendrá una recaudación de fondos de Homecoming 2.0 de una semana del 18 al 23 de octubre!** Todo lo que necesita hacer es presentar el volante adjunto cuando ordene una comida, y Adelita's Kitchen entregará el 10% de las ventas al ASB de Vasquez High School. Puedes encontrar Adelita's Kitchen fuera del AMPM cerca de High Desert School. La cocina de Adelita está abierta todos los días (excepto los miércoles) de 10:30 a. M. A 6 p. M. También estarán en el baile de Homecoming 2.0, para que los estudiantes puedan pedir la cena (solo aceptan efectivo y Zelle).

Los estudiantes pueden ver a la Sra. DeHemmer en la biblioteca para comprar boletos de preventa; sin embargo, los estudiantes de VHS también pueden comprar boletos en la puerta.

Precio de preventa con ASB: \$ 15

Precio de preventa sin ASB: \$ 18

\$ 20 en la puerta

¡Estamos ansiosos por celebrar Homecoming 2.0!

El 18 de agosto, AADUSD dio la bienvenida al nuevo personal a la familia de AADUSD con un inicio de orientación junto con un recorrido en autobús por nuestra maravillosa comunidad.



## AADUSD Excelencia



Gracias al Consejo de Desarrollo Profesional, los maestros y el personal, ya que nos enfocamos en apoyar el trabajo de asegurar el aprendizaje de todos los estudiantes en los niveles más altos. 19 y 20 de agosto, Temas incluidos, pero no limitados a: Alineación vertical Pre-K a 6º; Alineación vertical de 7 a 12; Presentación de datos del Renacimiento; y PBIS (intervenciones y apoyos conductuales positivos).





## AADUSD Excelencia

**El Colectivo de Educación Artística del Condado de Los Ángeles** reúne a líderes y practicantes para aprender, colaborar y establecer contactos. Nos asociamos con organizaciones regionales para llegar a una variedad de partes interesadas del distrito escolar, desde fundaciones educativas hasta coordinadores de artes y miembros de la junta escolar.

Acceder a nuestra sólida red ayudará a aumentar la visibilidad de nuestros éxitos. Los esfuerzos de nuestro distrito serán destacados como parte de la historia de la educación artística en el condado de Los Ángeles.

Arts Ed Collective dedica un miembro del personal para apoyar a nuestro distrito. Nuestra primera reunión colaborativa se llevó a cabo el 6 de octubre. La colaboración está compuesta por padres, estudiantes, personal y socios comunitarios apasionados por las artes. **Durante el año académico 2021-2022**, el objetivo de la colaboración es desarrollar un Plan Estratégico de Infraestructura de las Artes que aumentará la calidad, cantidad y equidad de la enseñanza de las artes en nuestras escuelas a partir del otoño de 2022.

Los distritos escolares del Arts Ed Collective que tienen planes estratégicos para la educación artística que han sido adoptados formalmente por sus juntas escolares locales son elegibles para solicitar fondos. Las subvenciones de contrapartida ofrecen apoyo financiero para ayudar a los distritos escolares a lograr elementos de acción clave identificados en los planes de arte de nuestro distrito. ¡Más por venir sobre esta emocionante colaboración!



## AADUSD Excelencia

**Maestros del año del condado de Los Ángeles:** una competencia de honores para destacar la excelencia en la enseñanza y el profesionalismo ejemplar en la educación pública.

La competencia es la más grande de su tipo en el estado y es parte del concurso de honores más antiguo y prestigioso en los EE. UU. Para maestros de escuelas públicas.

El programa T.O.Y., que cuenta con un almuerzo anual de reconocimiento cada septiembre para todos los participantes, está diseñado para brindar un reconocimiento muy merecido a los maestros. Aquellos seleccionados por LACOE como Maestros del Año del Condado — educadores que han demostrado una dedicación ejemplar, prácticas convincentes en el aula, logros positivos y compromiso profesional — sirven como abanderados de la profesión docente y sus 72,000 colegas en el aula en todo el condado.

¡Nuestra propia **Sra. Nicole Chun** fue reconocida y honrada como Maestra del Año, Semifinalista! ¡Felicitaciones Sra. Chun!





## ¡Las atletas de AADUSD brillan!

### High Desert Atletismo

La entrenadora Michelle Herman concluyó la **temporada de voleibol** el jueves 30 de septiembre. La Liga de Plata votó para posponer la temporada hasta la primavera con la esperanza de que las restricciones de COVID se suavizaran, pero dado que la entrenadora Herman ya había iniciado las pruebas antes de que se tomara la decisión de la Liga de Plata, realizó prácticas durante el mes de septiembre. ¡Los niños se divirtieron mucho aprendiendo el juego!

**Cross country** está en pleno apogeo. Para el primer encuentro, el recorrido se modificó debido a las altas temperaturas a una carrera de 1 milla. ¡HD tuvo una excelente actuación y varios corredores se colocaron entre los 20 primeros y recibieron medallas! El jueves 30 de septiembre, el equipo de cross country HD vino a VHS para animar a los corredores de Mustang en su encuentro en casa. El equipo de CC espera una temporada divertida y exitosa.

### Vasquez Atletismo

Hemos llegado a la mitad de la temporada de fútbol americano. El equipo de fútbol americano solo ha podido jugar un partido hasta ahora, debido a las cancelaciones de COVID. El equipo ha soportado muchos altibajos pero ha perseverado y no se ha rendido. El equipo espera comenzar el juego de liga el **sábado 2 de octubre en Big Bear HS. Nuestro próximo juego en casa es el 8/10 contra Riverside Prep a las 7 pm.**

**Cross country** ha tenido una temporada fabulosa hasta ahora. Los chicos han finalizado segundos en tres carreras consecutivas y las chicas han terminado primeras. El equipo vuelve a correr esta noche en VHS. El equipo de cross country tiene buenas posibilidades de competir por un título de liga si todos se mantienen saludables. El cuerpo técnico está entusiasmado con el crecimiento que ha mostrado el equipo y ha quedado impresionado con los tiempos de todos nuestros corredores. VHS ha sido sede de tres partidos y ha sido emocionante ver cómo la comunidad ha apoyado al equipo.

Voleibol de chicas tiene dos semanas más en su temporada. Les quedan cuatro partidos y son todos partidos en casa. **El equipo está graduando a cinco estudiantes de último año y la noche de estudiantes de último año será el 14 de octubre.** Los jugadores han disfrutado del compañerismo, de los viajes en autobús y tienen nostalgia de que la temporada llegue a su fin.



## Un trabajo en equipo hace que el sueño funcione

El High Desert Booster Club ha surgido de COVID con renovada energía y vigor. Con aproximadamente 30 miembros presentes en nuestra primera reunión, el nivel de productividad fue alto. Se establecieron los presidentes de los comités y se discutieron las metas. Los HDS Boosters han estado trabajando diligentemente para aumentar la membresía, tanto en número como en diversidad, expandir los roles dentro del club, desarrollar una relación con ELAC y brindar apoyo financiero a los estudiantes, maestros y personal que mejoran las oportunidades y experiencias que brinda la escuela.

Además de los esfuerzos regulares de recaudación de fondos, el High Desert Booster Club trabajará con ASB, el personal y las partes interesadas para crear una visión para el proyecto de embellecimiento de HD MPR. La visión del proyecto de embellecimiento de MPR es crear un espacio donde los estudiantes y los atletas sientan un sentido de orgullo y logro. Los éxitos de los estudiantes se celebrarán colgando pancartas y el orgullo se hará sentir a través del arte de las paredes.

### Proyectos de PTO de Meadowlark:

- Recaudación de fondos de Popcornopolis próxima.
- El PTO organizará una "Tienda de invierno" en ML para que los estudiantes compren pequeños obsequios para familiares, cuidadores y amigos.
- ¡El PTO y el director Saavedra están planeando una "semana universitaria" en la primavera!
- El PTO ofrecerá un almuerzo para llevar para el personal en noviembre como parte de su agradecimiento.
- El PTO ha comprado artículos (brazaletes, lápices y otros artículos) para distribuirlos a los estudiantes durante la Semana del Listón Rojo.

"¡Los nuevos miembros siempre son bienvenidos! Comuníquese con la oficina de HD si desea compartir su energía y talento con nosotros".

- Dawn Schneider, HDS Booster Chair





## "Destacar"

El 9 de septiembre, comenzamos para dar inicio al **Golden Spotlight** que se llevará a cabo en todas y cada una de las reuniones de la junta. Nuestra intención es destacar y mostrar a nuestros estudiantes, personal y partes interesadas de la comunidad.

El 9/9, comenzamos a destacar con un grupo de estudiantes de la preparatoria Vasquez.

Los cursos de **Colocación Avanzada** les brindan a los estudiantes la oportunidad de abordar el trabajo de nivel universitario mientras aún están en la escuela secundaria, ya sea que estén aprendiendo en línea o en el aula. Y al tomar los exámenes AP, los estudiantes pueden obtener créditos universitarios y colocación.

Con el aprendizaje a distancia y la multitud de desafíos el año escolar pasado, aquí están todos los estudiantes que tomaron los exámenes AP la primavera pasada. Felicitaciones a todos y cada uno de ustedes por su dedicación y compromiso con sus estudios:

Amanda Ames  
 Ryann Arnold  
 Annabel Becker  
 Nick Costan  
 Kemp Fairbanks  
 Braeden Flores  
 Adam Frank  
 Camilla Galvez  
 Diego Galvez  
 Ashley Hinkel  
 Maya Hurtado  
 William Kendall  
 Chloe Main  
 Keiko Martini  
 Mackenzie Noland  
 Abigail Perez  
 Vanessa Plaza  
 Haley Rudd  
 Emily Sandoval-Plouffe  
 Jacob Van Ornum  
 Brody Villasenor  
 Aiva Wyganowska



## "Destacar" (continuación)

El **Ayuntamiento de Acton** y la **Comunidad de Acton Agua Dulce** han estado trabajando arduamente durante los últimos años para garantizar que los estudiantes de High Desert Middle School tengan un camino seguro hacia y desde la escuela. Sus esfuerzos han incluido el camino pavimentado a la biblioteca, la adición de la guardia de cruce y la adición de los árboles que bordean Crown Valley Rd. solo por nombrar algunos de los proyectos en los que han trabajado.

Los estudiantes y miembros del personal de High Desert, junto con el personal del Distrito y la Junta Escolar, quisieran agradecer a estos increíbles miembros de la comunidad y la escuela por su previsión y sus grandes esfuerzos para garantizar que High Desert Hawks ahora tenga un camino limpio hacia la escuela y desde la escuela todos los días.

Gracias a este increíble grupo de voluntarios que vieron una necesidad, organizaron un grupo y pasaron la mitad de su sábado limpiando el área de tierra a lo largo de Antelope Woods Rd, agregando botes de basura para mantener el área limpia para el futuro y extendieron su limpieza. intensificar los esfuerzos para incluir la rampa de entrada y salida de la autopista por la que pasan los estudiantes. Para nuestros estudiantes de High Desert, hizo una gran diferencia tener un camino limpio por donde caminar durante su primer día de regreso a la escuela. Qué gran bienvenida de regreso al aprendizaje completo en persona.

También nos gustaría agradecer a **Acton Ace Hardware** por la donación de los botes de basura y los suministros de limpieza. Son grandes partidarios de nuestra comunidad y nuestra escuela. ¡En nombre de los estudiantes y el personal de High Desert, y del distrito en general, nos gustaría extender un gran agradecimiento a todos los miembros de la comunidad involucrados en este proyecto!

El 23 de septiembre, agradecemos formalmente:

Kaydence Messerly (HDS estudiante y miembro de ASB)

Levi Klaus (estudiante de HDS)

Autumn Klaus (HDS Estudiante y miembro de ASB)

Adina Klaus (Madre y profesora en ML)

Tammy Necessary (abuela de estudiantes de HDS y miembro de la comunidad, así como líder del grupo de limpieza)

Miembros del grupo de limpieza de la comunidad:

Tom Tolan

Tarri James

Ken Monson

Jeri Sloan

Mr. Francisco

John Sisco

# CONSEJO ASESOR DE ESTUDIANTES DEL SUPERINTENDENTE

**STAR: ESTUDIANTES JUNTOS POR LA ACCIÓN Y LOS RESULTADOS**

El propósito de la Asesoría Estudiantil del Superintendente - STAR es crear e implementar metas a través de la participación de los estudiantes en áreas que impactan el desempeño, la seguridad y la protección, la salud mental y otras áreas de interés de los estudiantes.

## ¡TE NECESITAMOS!

**FECHAS DE LA REUNIÓN 2021-2022:**

**UNA VEZ AL MES, LAS FECHAS Y LA HORA DE LA REUNIÓN SE DETERMINARÁN SEGÚN LA DISPONIBILIDAD Y LAS NECESIDADES DE LOS ESTUDIANTES.**

**CADA REUNIÓN CUBRIRÁ UNA META O UN ÁREA DE CRECIMIENTO EN LA QUE TRABAJAREMOS COMO GRUPO.**

El Consejo Asesor de Estudiantes del Superintendente es la propia coalición de estudiantes de secundaria y de secundaria de AADUSD. La asesoría tiene como objetivo desarrollar iniciativas y amplificar las voces de los estudiantes para crear un cambio positivo en la escuela. Si actualmente es un estudiante de secundaria o de secundaria en nuestro distrito y le apasionan los problemas de la escuela o del distrito, envíe un correo electrónico a: [ymccauley@aadusd.k12.ca.us](mailto:ymccauley@aadusd.k12.ca.us)

**¡Estudiantes! ¡Marque la diferencia uniéndose a STAR!**